

) \$"´6Yf`]bYf`GYb]cfYbk cWY.´Ni _i bZh
[Ya Y]bgUa ´[YghU`hYb

8]Y´) \$"´6Yf`]bYf`GYb]cfYbk cWY`ghY`h`j cf`XYf`HØfž`X]Y´j ca
&&"V]g`ni a´&- "'† b]`&\$&(´ghUhhZ]bXYb`k]fX"´I bhYf`XYa
A chhc´/ Ua d/ , &&&Ni _i bZh´[Ya Y]bgUa
[YghU`hYb/ Ua d/ , &&\$/V]YhYb`nU`fY]WY´5b[YVchY´Ui g
HfYdhck !? ØdYb]W_´Y]bY´VfY]hY´DU´YhhY´Ub´J YfUbghU`hi b[Ybž
X]Y´XUg`VYf`]bk Y]hY´Dfc[fUa a´XYf`GYb]cfYbk cWY
VYfY]WYfb"´8]Y´6Yn]f_gghUXhfÀh]b`ZØf`Gcn]U´Ygž; Ygi bX\Y]hž
5fVY]h`i bX`HY]`UVYž´7Ufc`]b`K Y]b[Ufhž`gck]Y´XYf
J cfg]hnYbXY´XYf`GYb]cfYbj YfhfYhi b[žK c`Z[Ub[´6Yf[Yfž
nY][Yb`g]WY´YfZfi h`ØVYf`X]Y´J]Y´ZU`h`XYf`5b[YVchYž`X]Y´ni f
GhÀf`_i b[´XYg`Ni gUa a Yb\U`hg`nk]gWYb`j YfgWY]YXYbYb
5`hYfg[fi ddYb`gck]Y´gdYn]Y´`ZØf`GYb]cf]bbYb`i bX`GYb]cfYb
X]YbYb"´7Ufc`]b`K Y]b[Ufh`VYhcbh`X]Y´6YXYi hi b[´XYg
X]Yg`À`f][Yb`A chhcg]b´6Yni [´Ui Z`X]Y´[fc» Yb
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`]a´6YfY]WY´XYf`J Yfgcf[i b[ž
i bhYfghØhnYbXYf´/ Ua d^Y´]d/



8]Y') \$"6Yf]bYf'GYb]cfYbk cWY'ghY\hj cf'XYf'HØfž'X]Y'j ca '&&"
V]g'ni a '&- "i'ž b]'&\$&('ghUhhZ]bXYb'k]fX"i bhYf'XYa 'A chhc
Ni _i bZh[Ya Y]bgUa '[YghU'hYb 'V]YhYb'nU\`fY]WXY'5b[YVchY'Ui g
HfYdhck !? ØdYb]W_`Y]bY`VfY]hY`DU`YhhY`Ub`J YfUbghU`hi b[Ybž'X]Y
XUg`VYf`]bk Y]hY`Dfc[fUa a `XYf'GYb]cfYbk cWY`VYfY]WXYfb"8]Y
6Yn]f_gghUXhfÅh]b`ZØf`Gcn]U`Ygž; Ygi bX\Y]hž'5fVY]hi bX`HY]`UVYž
7Ufc`]b`K Y]b[Ufhž'gck]Y`XYf`J cfg]hnYbXY`XYf'GYb]cfYbj YfhfYhi b[ž
K c`Z] Ub[`6Yf[Yfž'nY][Yb`g]WXYfžYi hiØVYf`X]Y`J]Y`ZU`h'XYf
5b[YVchYž'X]Y'ni f`GhÅf_i b[`XYg`Ni gUa a Yb\U`hg`nk]gWXYb
j YfgW]YXYbYb`5`hYfg[fi ddYb`gck]Y`gdYn]Y`ZØf`GYb]cf]bbYb`i bX
GYb]cfYb`X]YbYb"

7Ufc`b`K`Y]b[UfhVYhcbh`X]Y`6YXYi hi b[`XYg`X]Yg`A`f][Yb`A`chhcg
]b`6Yni [`Ui`ZX]Y`[fc»Yb`<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`]a`6YfY]W`XYf
JYfgcf[i b[ži bhYfgh`hYbXYf`5b[YVchY`i bX`XYg`GW`i hYg`A`hYfYf
A YbgW`Yb`"G]Y`VYhcbh`XUgg`X]YgY`<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`bi`f
[Ya`Y]bgUa`i bX`gc`]XUf]gW`VYk`A`h][h`k`YfXYb`_`ObbYb`i bX`cVh
X]Y`[i h`Ui`g[Yf`ØghYhYb`5b[YVchY`]b`HfYdhck`!`?`OdYb]W`ž`VYgcbXYfg
]b`XYb`Y`Z`_ca`a`i bU`Yb`?`⇒N`?`@`6gž]b`XYbYb`g]W`X]Y`A`YbgW`Yb
ni`_i`bZhgc]Ybh]Yfh`Z`ØfY]bUbXYf`Y]bgYhYb`"

K`c`Z[Ub[`6Yf[Yfž`J`cfg]hYbXYf`XYf`GYb]cfYbj`YfhfYhi b[ž`YVh`X]Y
[Y`YVhY`;`Ya`Y]bgW`UZh]b`XYb`?`⇒N`?`@`6g`Yfj`cf`i bX`Yfa`i`h][h
U`Y`GYb]cf]bbYb`i bX`GYb]cfYbž`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hYb`ni`bi`hYbž`X]Y
Xcfh[YVchYb`k`YfXYb`"8]Y`GYb]cfYbk`cW`Y`V]YhYh`Y]bY`[i`hY
;`Y`Y[Yb`Y]hž`X]YgY`5b[YVchY`_YbbYbni`YfbYb`i bX`ni`bi`hYb`"

8]Y`ZY]Yf`]W`Y`9f`ÒZbi b[gj`YfUbghU`hi b[`XYf`GYb]cfYbk`cW`Y`Z]bXYh
Ua`&\$`"ž`b]`&\$&(`i`a`%\$`I`f`]a`DcdI`d`XYf`5a`Yf]_U!
;`YXYb`_V]V`]ch`Y`_ghUhh`<]Yf`k`]fX`Yg`Y]bYb`ZUW`]W`Yb`đ`di`h`ni
XYb`5`hYfgZfU[Yb`XYf`Ni`_i`bZh`[YVYb`i bX`Y]bYb`5i`ghUi`gW`ni`a
A`chhc`Ni`_i`bZh[Ya`Y]bgUa`[YghU`hYb`"

9]bY`Dfc[fUa`a`VfcgW`ØfY`a`]h`Y]bYa`_`VYfV`]W`_ØVYf`X]Y`fi`bX`"`)`\$
Dfc[fUa`a`di`b`_hY`XYf`GYb]cfYbk`cW`Y`]gh`i bhYf`@]b`_Y]bZØ[YbQni
Z]bXYb`"

đ`XYf`Zc`[YbXYb`HUVY`Y`g]bX`Y]b][Y`XYf`k`]W`h][ghYb
đZcfa`Uh]cbYb`ni`f`)`\$`"6Yf`]bYf`GYb]cfYbk`cW`Y
ni`gUa`a`Yb[YZUggh

p8Uhi`a`p`&`"ž`b]`&-`"ž`b]`&\$&(`p
p` p` !p
pA`chhc`p`Ni`_i`bZh[Ya`Y]bgUa`[YghU`hYb`p
p9f`ÒZbi b[gj`YfUbghU`hi b[`p`&\$`"ž`b]`&\$&(`ž`%\$`I`f`ž`5a`Yf]_U!
;`YXYb`_V]V`]ch`Y`_p
p5b[YVchY`p`fi`bX`"`)`\$`Dfc[fUa`a`di`b`_hY`p
pJ`YfUbghU`hi b[gc]fhp`DcdI`d`XYf`5a`Yf]_U!;`YXYb`_V]V`]ch`Y`_p
pC`f[Ub]gUhc`fYb`p`6Yn]f`_gghUXhf`A`h]b`7Ufc`]b`K`Y]b[Ufh`i`bX
K`c`Z[Ub[`6Yf[Yfp

8]Y') \$"6Yf`]bYf`GYb]cfYbk cWXY`j Yfgdf]W`hU`gc`Y]bY`J]Y`nU`
gdUbbYbXYf`i bX`VYfY]WXYfbXYf`5b[YVchY`ZØf`GYb]cf]bbYb`i bX
GYb]cfYb`]b`HfYdhck !?ÒdYb]W`"

EiY`Y.`k k k "VYf`]b"XY

8YhU]`g

6Ygi WXYb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh